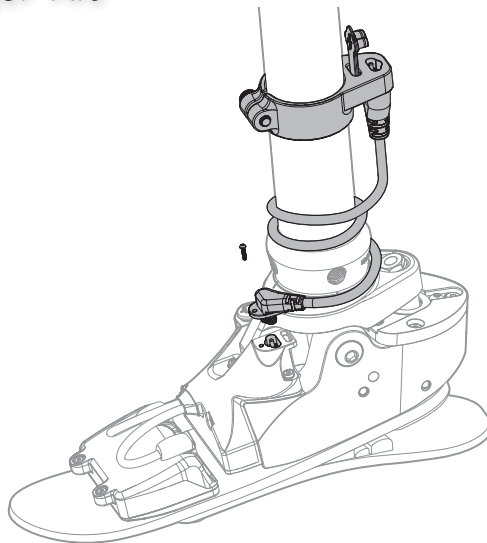


ODYSSEY iQ

Remote Charger Kit



college park

TECHNOLOGY *for the* HUMAN RACE

DOMESTIC
instructions

anweisungen • instrucciones
instructions • istruzioni

PACKAGE CONTENTS

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| (1) Remote Charger | (3) #0 x 3/16" Fasteners |
| (1) M4 x 16mm Fastener | (1) T5 Torx Screwdriver |
| (1) 3mm Hex Wrench | |

INSTALLING THE REMOTE CHARGER

1. Remove foot shell and CPI sock.
2. Remove the installed dust cap from foot. It can be cut off and disposed of.
3. Slide tube retainer onto pylon, using 3mm hex wrench to hand-tighten M4 x 16mm fastener (*Figure A*).
Note: Position the receiver on the posterior or medial side to avoid damage (*Figure B*).
4. Wrap any excess cord around the pylon and plug small end of remote into the foot (*Figure C*).
5. Use T5 torx screwdriver to hand-tighten #0 x 3/16" fastener (*Figure D*).
Note: Do not overtighten fastener.
6. Reinstall foot shell and CPI sock.

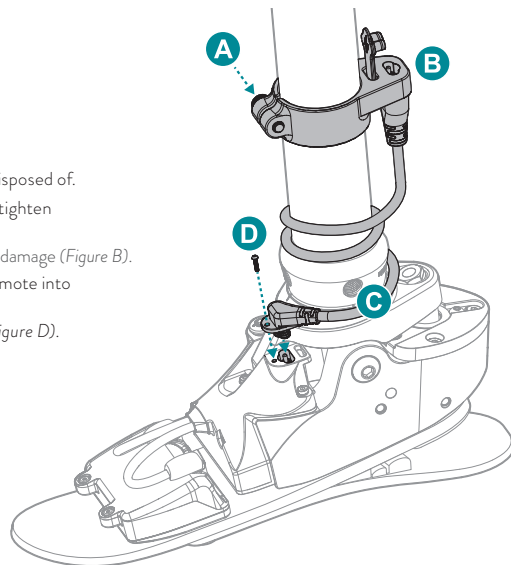
CORD INSPECTION

Verify the cord is NOT:

- Folded or pinched
- Punctured.
- Contacting sharp objects.
- Dangling or hanging during gait.

WARRANTY

The remote charger kit is included under the same warranty duration as the Odyssey iQ foot. Refer to College Park Limited Warranty – Microprocessor Feet for more info (available at college-park.com).



PACKUNGSGEHALT

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------|
| (1) Ladegerät | (3) #0 x 3/16" Schrauben |
| (1) M4 x 16mm Befestigungen | (1) T5 Torx Schraubendreher |
| (1) 3 mm Sechskantschlüssel | |

DE

INSTALLATION DES FERNLADEGERÄTS

1. Fußschale und CPI-Strumpf abnehmen
2. Entfernen Sie die Staubkappe vom Fuß. Sie kann abgeschnitten und entsorgt werden.
3. Schieben Sie die Halterung auf den Pylonen und ziehen Sie die Schraube M4 x 16 mm mit einem 3 mm Sechskantschlüssel handfest an (Figure A).
Anmerkung: Positionieren Sie den Aufnehmer auf der posterioren oder medialen Seite, um Beschädigungen zu vermeiden (Figure B).
4. Wickeln Sie das überschüssige Kabel um den Pylonen und stecken Sie das kleine Ende des Fernladegeräts in den Fuß (Figure C).
5. Verwenden Sie einen T5-Torx-Schraubendreher, um die Schraube #0 x 3/16" handfest anzuziehen (Figure D).
Anmerkung: Ziehen Sie die Schraube nicht zu fest an.
6. Bringen Sie Fußschale und CPI-Strumpf wieder an.

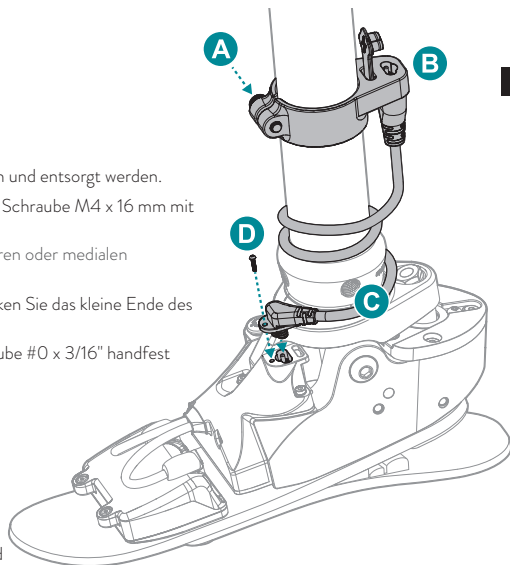
KABELPRÜFUNG

Vergewissern Sie sich, dass das Kabel Folgendes NICHT ist:

- Gefaltet oder eingeklemmt
- Durchgestochen.
- In Kontakt mit spitzen Gegenständen.
- Während des Gangs baumelnd oder hängend.

GARANTIE

Für das Fernladegerät gilt die gleiche Garantiezeit wie für den Odyssey iQ Fuß. Weitere Informationen finden Sie unter College Park Begrenzte Garantie – Mikroprozessorfüße (verfügbar unter college-park.com).

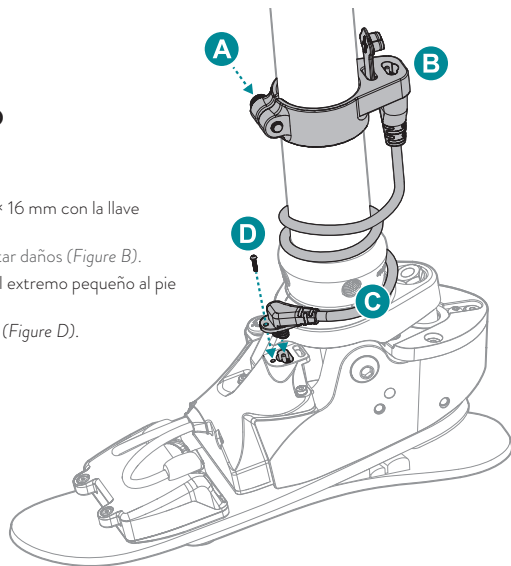


CONTENIDO DEL PAQUETE

- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| (1) Cargador inalámbrico | (3) Sujetadores $0 \times 3/16"$ |
| (1) Sujetador $M4 \times 16$ mm | (1) Destornillador Torx T5 |
| (1) Llave hexagonal de 3 mm | |

CÓMO INSTALAR EL CARGADOR INALÁMBRICO

1. Retire la prótesis externa de pie y el calcetín CPI.
2. Retire la tapa antipolvo del pie; puede cortarla y desecharla.
3. Deslice el retenedor de tubo en el pilón y ajuste el sujetador $M4 \times 16$ mm con la llave hexagonal de 3 mm (Figure A).
Nota: Posicione el receptor en el lado posterior o medial para evitar daños (Figure B).
4. Enrolle cualquier cable excedente alrededor del pilón y conecte el extremo pequeño al pie (Figure C).
5. Utilice el destornillador Torx T5 para ajustar el sujetador $0 \times 3/16"$ (Figure D).
Nota: No ajuste los sujetadores de más.
6. Vuelva a instalar la prótesis externa de pie y el calcetín CPI.



INSPECCIÓN DEL CABLE

Verifique que el cable NO esté:

- Doblado ni apretado.
- Pinchado.
- En contacto con objetos filosos.
- Moviéndose o colgando durante la marcha.

GARANTÍA

El kit del cargador inalámbrico se incluye con la misma duración de garantía que el pie Odyssey iQ. Para obtener más información, consulte la garantía limitada de College Park: pie con microprocesador (disponible en college-park.com).

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| (1) Kit de chargeur à distance | (3) Vis n° 0 x 4,7 mm |
| (1) Vis M4 x 16 mm | (1) Tournevis Torx T5 |
| (1) Clé hexagonale 3 mm | |

INSTALLATION DU CHARGEUR À DISTANCE

1. Retirez la coque de pied et la socquette CPI.
2. Retirez du pied la protection anti-poussière en place. Elle peut être découpée et mise au rebut.
3. Insérez le pylône dans le dispositif de retenue du tube, en utilisant une clé hexagonale de 3 mm pour serrer à la main la vis M4 x 16 mm (Figure A).
Remarque : positionnez le récepteur sur le côté postérieur médial pour éviter de l'endommager (Figure B).
4. Enroulez toute longueur de cordon superflue autour du pylône et branchez l'extrémité du chargeur au niveau du pied (Figure C).
5. Utilisez le tournevis Torx T5 pour serrer à la main la vis n° 0 x 4,7 mm (Figure D).
Remarque : attention à ne pas trop serrer la vis.
6. Réinstallez la coque de pied et la socquette CPI.

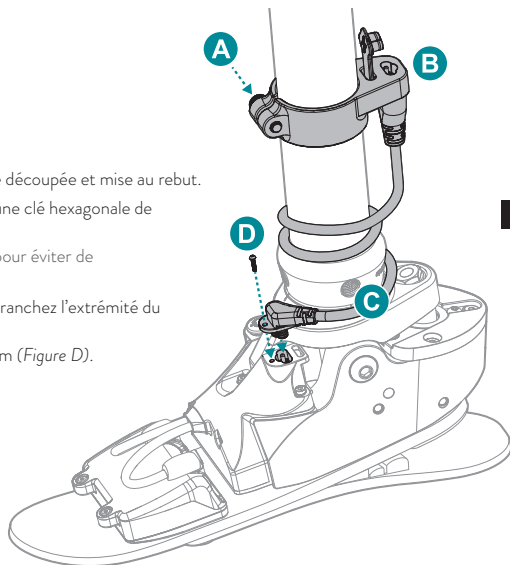
INSPECTION DU CORDON

Vérifiez que le cordon n'est PAS :

- | | |
|--------------------------------------|--|
| ▪ plié ou pincé | ▪ perforé |
| ▪ en contact avec des objets pointus | ▪ en train de se balancer ou de pendre pendant la marche |

GARANTIE

La même durée de garantie que celle du pied Odyssey iQ s'applique au kit de chargeur à distance. Reportez-vous à la rubrique College Park Limited Warranty – Microprocessor Feet (Garantie limitée de College Park – Pied à microprocesseur) pour en savoir plus (disponible à l'adresse college-park.com).

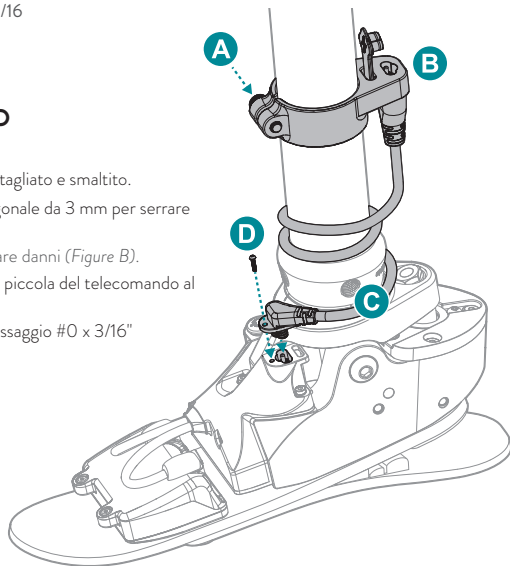


CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| (1) Caricabatterie remoto | (3) Elementi di fissaggio #0 x 3/16 |
| (1) Elementi di fissaggio M4 x 16 mm | (1) Chiave Torx T5 |
| (1) Chiave esagonale da 3 mm | |

INSTALLAZIONE DEL CARICABATTERIE REMOTO

1. Rimuovere il rivestimento del piede e la calza CPI.
2. Rimuovere il cappuccio antipolvere installato dal piede. Può essere tagliato e smaltito.
3. Far scorrere il fermo del tubo sul pilone, utilizzando una chiave esagonale da 3 mm per serrare a mano il dispositivo di fissaggio M4 x 16 mm (Figure A).
Nota: Posizionare il ricevitore sul lato posteriore o mediale per evitare danni (Figure B).
4. Avvolgere il cavo in eccesso intorno al pilone e collegare l'estremità piccola del telecomando al piede (Figure C).
5. Utilizzare un cacciavite torx T5 per serrare a mano il dispositivo di fissaggio #0 x 3/16" (Figure D).
Nota: Non serrare eccessivamente il dispositivo di fissaggio.
6. Rimuovere il rivestimento del piede e la calza CPI.



ISPEZIONE DEL CAVO

Assicurarsi che il cavo NON sia:

- Piegato o schiacciato
- A contatto con oggetti affilati.
- Forato.
- Penzolante o sospeso durante l'andatura.

GARANZIA

Il kit di ricarica a distanza è incluso nella stessa durata della garanzia di Odyssey iQ foot. Per ulteriori informazioni, consultare la Garanzia limitata College Park – Microprocessor Feet (disponibile su college-park.com).

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



MEDENVOY SWITZERLAND

Gotthardstrasse 28, 6302 Zug, Switzerland



MADE IN THE USA

©2024 College Park Industries, Inc. All rights reserved.



1177 INS ODIQ RCK 241122



COLLEGE PARK INDUSTRIES, INC

27955 College Park Dr. Warren, MI 48088 USA



EMERGO EUROPE

Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands

Australian Sponsor

EMERGO AUSTRALIA

Level 20, Tower II, Darling Park, 201 Sussex Street,
Sydney, NSW 2000 Australia